

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Jardin de plaisance et fleur de rhétorique](#)[Collection](#)[Édition : 1501c. - Jardin de plaisance et fleur de rethoricque - Vérard](#)[Item](#)[1501c_Jardinplais_Verard] En la forest de longue actente

[1501c_Jardinplais_Verard] En la forest de longue actente

Présentation générale du poème

Titre de la pièceAutre Rondel.

Incipit non moderniséEn la forest de longue actente

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-2

Imprimeur-libraire[Vérard, Antoine]

Date1501c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb33440286d>

Type de numérisationNumérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 390

FoliotationR2r, R2v

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s)Parra, Marine

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 03/02/2018 Dernière modification le 04/11/2021



Et diex chache son le feautoite scrire
 Nenny certes/il ny fault contredire
 Cest mon Vouloir que bien le soubstiendray
 Du sinon a vo dict lamenderay
 Neatmoins pour tout sas iamaiz me desdire
 Changer ne Dueil etc.

Autre rondel.

Doye me fuit/c douleur me court seure
 courroux me fuit sas rics q me sequeure
 Sans ql me tue/hellaz cest souuenance
 Je ne cesse loing de mon esperance
 Mon seul plaisir est que briefment ie meure

Quant ie me dors lors mon esprit laboure
 Au reueiller/dieu scet comment ie pleure
 En demandant de mes mauly alegence
 Jope me fuit etc.

Je ny scay tout sinon mauldire lheure
 Que ie vy celle par qui ie plains et pleure
 Mais bien peut estre que na pas cõgnõissance
 De mon enuy ne de ma desplaisance
 Pourquoy conuient quen ce point ie demeure
 Jope me fuit etc.

Autre rondel.

D grant dueil q mon cuer raporte
 Sans riens auoir qui me conforte
 De ce que ne vous ay peu deoir
 Ne fault que nul tant ait pouoir
 Sa douleur a la mienne assortie

Car ma loyaulte non pareille
 A qui autre ne sapareille
 Me fait tant de grans mauly auoir
 Quil nest nulle langueur pareille
 A la mienne/dont ma pareille
 Den brief temps la mort receuoir

Amour qui en bien nauex sorte
 Combien quen sainte me deportie
 De vous bouter en nonchaloir
 Chascun peult assez paruenoir
 Que par vous est ma ioye morte
 Au grant dueil etc.

Autre rondel. pc Diu

Dest ce q ioy ho paiz est ce mon cuer
 Qui pleure q dit ql est de mourir seur
 Sil ne treuve q briefment le sequeure
 Contraint ie suis scauoir que/cest ie
 Et se cest il ie mourray de douleur (cueur

Je ne croy pas que ce soit il/non est ce
 Car il na pas long temps que ma maistresse
 Me fist scauoir quelle en estoit contente
 Parquoy ne doy la cuyder si traitresse
 Quelle eust fause euers moy sa promesse
 Deu que nay pas aprins quelle me mente

De le bannir na nes dne couleur
 Esprouue la en tous ses faiz meilleur
 Quantre viuant cest ce qui plus masseure
 Mais touteffoys ie voy que de heure a heure
 Sa plainte accroist/pquoy iay moult de paour
 Quest ce que ioy etc.

Autre rondel.

Est ce grant fait tant plus me fait
 Las ma maistresse souffrir dangoisie
 Et de destresse plaine de cuer pfait

En fin seffect de stre deffait
 Par trop aymer ce qui me blesse
 Nest ce grant etc.

Sans nul meffait et sans effect
 Mort pourquoy est ce
 Quant ie luy voy monstret rudesse
 Son oeil tousiours e la paiz refait
 Nest ce grant fait etc.

Autre rondel.

A la forest de longue actente
 Jouoye de ioyeuse sente
 Par guide de dure rigueur
 Aeste robe vostre cuer
 Comme ientens dont ie lamente

Par diex ien congnois plus de trente
 Desquelz chascun sans que se vende
r ii

De si desu de vostre coleur
En la foreste.

Et en briefz motz sans que ie mente
Soyez seur que ie me contente
Pour abieger vostre douleur
De traicter avec le seigneur
Qui les larrons soubstient et hante
En la foreste.

¶ Autre rondel.

 E ne lose dire: mais pensez ma dame
Que si fort vo' aime q' vo' doit suffire
N'at crains le sc'dire / q' p' nostre dame
Je ne lose dire.

Vostre gent soubzrire tressouuet menflamme
Mais de paour sur mame q' mon mal n'epire
Je ne lose dire.

¶ Autre rondel

 Dant mon Vouloir sa complira
Et vo' Vouloir alors aura
Le souhait de sa desirance
Je cypde par ma conscience
La mort bien peu me greuera

Je suis souvent tout seul pensant
Et moy mesmes esbahissant
De ma dolente destinee
Comment amours quest si puissant
Vous donne loctroy / et consent
Que ma vie si soit finée

Je ne scay quil en aduendra
Mais ie scay bien que l'en dira
Par tout ailleurs ainsi qu'en france
Que celle qui ma mort aduance
A la fin sen repentira
Quant mon Vouloir .cc.

¶ Autre rondel.

 Je ne si biē po' auoir tout plaisir
En ce monde sen ne pourroit choisir
De vous mon cuer & ma ioye ceele
De gentete a nulle comparee
Certes tousiours ferez mon seul desir

¶ Feuillet

Je nay plaisir sinon a vous servir
Du tout en tout / et a vous obeyr
Tout mon vianant n'auray autre pensee
Que ieu ne si bien .cc.

Je vous supplie mon tresdoulx souuenir
Ayez Vouloir de loyaulment tenir
La vostre foy et promesse iuree
En vous servant / et soyez assuree
Je suis celluy qui ne vous deult faillir
Que ieu ne si bien .cc.

¶ Autre rondel.

 Ranc cuer gracieux
Je suis amoureux
De vostre gent corps
Des souverains depors
Sont de deoir vo' peulx

Il na soubz les cieulx
Plus plaisant ne mieulx
faicte a mon recois
Franc cuer .cc.

Vo' ris et beaux ieux
Vo' meurs sauoureux
Font fait telz efforts
Que ie seray mors
De nestes piteux
Franc cuer .cc.

peulx delicieux
Chamien precieux
faictes mecre hors
Danger / et a lors
Ne ferez ioyeux
Franc cuer .cc.

¶ Autre rondel.

 E demeure seule esgarée
De toute ioye separee
Auecques cent mille doulours
Je nay passe q' tēps de plours
A parfaire ma destinee

Il nest pas en langue de dire
Na plume seulement escrire